



CALL FOR INTERNS – Translator

Chios is one of the five Greek Aegean islands on which the EU Turkey Deal and the EU hotspot concept are implemented. Currently, about 2200 asylum seekers are staying in the Refugee Camp Vial. Legal advice and protected spaces for women as well as other services must be equally accessible and available to refugees staying on Chios. Equal Rights Beyond Borders and Action for Women on Chios are looking for a female Arabic speaker (fluent or preferably mother tongue) who is speaking English (at least Level B2). Desirably you will also have experience in translating.

Information on the work of Equal Rights in Chios:

Since May 2017 Equal Rights Beyond Borders (formerly known as refugee law clinics abroad) is working on Chios. We are a permanent legal information project run by legally qualified volunteers and a permanent coordinator on site. There is a high need for legal information and legal assistance on the island. The asylum procedures on the island are complicated and many asylum seekers are stuck on the island since a couple of months in dire living conditions. Qualified legal information and assistance in particular regarding family reunification is necessary and many reports show that there is a lack of legal information in the Greek hotspots. Therefore, good and independent translation is a very important basic requirement of our work and we would be very grateful for anyone who is willing to support us with that. Knowledge of asylum law is not required.

Information on the work of the Athena Centre for Women:

The Athena Centre for Women is a project by Zürich based NGO, Action for Women. It has been opened since July 2016 and has since welcomed 1000+ women from various nationalities. The Centre creates a safe space, that offers women the opportunity to enrich their lives, recover their sense of identity which has been lost during the crisis. Besides empowerment and educational activities, the Centre also functions as a hub where their specific needs - legal / psychological / female health - of the women refugee population of Chios, are addressed.

If you are a team player, resilient and flexible enough to work long hours, we would be glad to hear from you!

Schedule:

- 2 days/week: translation for legal aid services with Equal Rights
- 2 days/week: translation in the Athena Women's Centre
- 1 day/week: flexible

Requirements:

- Minimum stay of two months
- native Arabic speaker
- very good level of English (at least B2)
- preferably experience in translation

What will be provided:

- shared accommodation
- great teams to work with

Contact:

Interested persons please contact info@equal-rights.org by adding a short CV and/or a description of the relevant experience and the possible period of operation.

For more information: www.equal-rights.org

https://actionforwomen.ch/athena-centre-for-women/

Where a takeover of the flight costs is impossible it should be mentioned so that an alternative solution can be found.